

454480-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Riedstadt -Feuerwehr und Rettungswache Mitte

OJ S 125/2026 02/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau, für die Stadt Riedstadt

E-naslov: kvz@kreisgg.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Riedstadt -Feuerwehr und Rettungswache Mitte

Opis: Leistungen der Tragwerksplanung

Identifikator postopka: e220c8f5-5c6d-4557-81b8-cd79d95b1197

Notranji identifikator: 26/055

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Rathausplatz 1

Mesto: Riedstadt

Poštna številka: 64560

Podregija države (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Es wird ein zweiphasiges Verfahren durchgeführt. Nach erfolgter Prüfung der eingereichten Bewerbungen anhand der beschriebenen Auswahlkriterien /Eignungskriterien sollen die 3-5 punktbesten Bewerber (soweit geeignet) ausgewählt und zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert werden. Sollten mehr als die gewünschte Anzahl an Bewerbern die Anforderungen gleich gut erfüllen, erfolgt die Auswahl durch Losverfahren aus dem Kreis der gleich gut geeigneten Bewerber. In diesem Fall werden 5 Bewerber ausgewählt, bzw. per Losverfahren bestimmt. Es wird vorbehalten, mit allen Bietern in geeigneter Form Vergabeverhandlungen zu führen. Gleichwohl bleibt jedoch vorbehalten, den

Zuschlag auf Grundlage der Erstangebote zu erteilen, sofern sich im Zuge der Verhandlungen kein Anlass ergibt zur Abgabe überarbeiteter Angebote aufzufordern - Aufklärungsgespräche bleiben ebenfalls vorbehalten. Weitere Informationen siehe Vergabeunterlagen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Korupcija:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Plačilna nesposobnost:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Riedstadt -Feuerwehr und Rettungswache Mitte

Opis: Gegenstand der Maßnahme ist der Neubau eines Feuerwehrhauses für die Stadt Riedstadt am Standort K156/Kreuzung B44. Das Gebäude dient als gemeinsamer Standort für die Freiwillige Feuerwehr sowie den Rettungsdienst und vereint Einsatz-, Verwaltungs-, Ausbildungs- und Sozialbereiche in einem funktional gegliederten Neubau. Das Gebäudekonzept gliedert sich in eingeschossige Hallenbereiche sowie zweigeschossige Verwaltungs- und Sozialbereiche. Die Hallen sind als wirtschaftliche Hallenkonstruktionen vorgesehen. Im Bereich der Feuerwehr werden diese als Back-to-Back-Hallen mit einer Spannweite von ca. 26 m ausgebildet. Die zweigeschossigen Werkstatt-, Verwaltungs- und Sozialbereiche sind in konventioneller Massivbauweise geplant. Im Erdgeschoss befinden sich neben den Fahrzeughallen die zugehörigen Werkstatt-, Lager- und Technikbereiche sowie Wasch- und Rüsthalle. Ergänzt werden diese durch Alarm- und Umkleidebereiche mit Schwarz-Weiß-Trennung, Atemschutzwerkstatt, Kleiderkammer sowie Logistik- und Verwaltungsräume. Die Funktionsabläufe sind auf kurze Einsatzwege und eine klare Trennung zwischen Einsatz- und Aufenthaltsbereichen ausgelegt. Das Obergeschoss umfasst die

Verwaltungs- und Führungsbereiche der Feuerwehr, eine Einsatzleitzentrale, Besprechungs- und Büroräume sowie Schulungs-, Aufenthalts- und Sozialräume. Darüber hinaus sind Küchen- und Aufenthaltsbereiche, Räume für die Jugendfeuerwehr und den Förderverein sowie Dachterrassen vorgesehen. Das Verwaltungs- und Sozialgebäude ist so zu konzipieren, dass eine spätere Aufstockung der Obergeschosse konstruktiv berücksichtigt werden kann. Die Außenanlagen umfassen getrennte Alarm- und Besucherzufahrten, Alarm- und Besucherstellplätze, Bewegungs- und Aufstellflächen für Einsatzfahrzeuge sowie Übungsflächen. Das Gesamtkonzept berücksichtigt darüber hinaus Erweiterungsflächen für zusätzliche Hallen- und Gebäudeteile, um eine langfristige Anpassung an zukünftige Anforderungen zu ermöglichen. Folgende besonderen Leistungen sind neben den Grundleistungen in den einzelnen Leistungsphasen gemäß § 51 iVm. Anl.14 HOAI zu erbringen: - LPH 3: Nachweise der Erdbebensicherung - LPH 8 Teilnahme an Baubesprechungen - LPH 8: Ingenieurtechnische Kontrolle der Ausführung des Tragwerks auf Übereinstimmung mit den geprüften statischen Unterlagen - LPH 8: Kontrolle der Betonherstellung und -verarbeitung auf der Baustelle in besonderen Fällen sowie Auswertung der Güteprüfung Optional ist noch folgende besondere Leistung zu erbringen: - Nachweise zum konstruktiven Brandschutz (Heißbemessung) - optional - Stufenweise Beauftragung: Aktuell gilt es Baurecht zu schaffen, d.h. ein vorhabenbezogener Bebauungsplan muss vorab zur Satzungsreife gebracht werden. Eine Bearbeitung soll direkt nach Beauftragung starten. Eine stufenweise Beauftragung (Stufe 1: LPH 1-3) ist erforderlich. Zusätzlich wird es innerhalb der Stufe 1 eine Unterbrechung der Bearbeitung bis zum Satzungsbeschluss geben. Nähere Erläuterungen zu der stufenweisen Beauftragung befinden sich in dem Dokument 'Bedingungen'. Die weitere Planung ist in enger Abstimmung mit dem bereits beauftragten Objektplaner Gebäude und Freianlagen auszuführen.
Notranji identifikator: LOT-0000

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Rathausplatz 1

Mesto: Riedstadt

Poštna številka: 64560

Podregija države (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 35 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

Dodatne informacije o podaljšanju: Vertragsverlängerung: Sofern zur Auftragserfüllung erforderlich.

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne
Dodatne informacije: Rückfragen zum Verfahren sind bis spätestens 10 Tage vor Fristende über die Vergabeplattform einzureichen. Referenzen als Nachweis der Eignung: Es werden nur Referenzen gewertet, welche auf den Formblättern "Referenzprojekt Tragwerksplanung" (siehe Vergabeunterlagen) beschrieben sind. Referenzen aus früheren Tätigkeiten werden zugelassen, soweit eine Bescheinigung des früheren Arbeitgebers oder Auftraggebers vorliegt, dass diese Referenzen in leitender Position erbracht wurden. Neben den im Teilnahmeantrag unter Punkt 2.1 abzugebenden Erklärungen sind folgende Erklärungen dem Teilnahmeantrag in Form separater, vollständig ausgefüllter Formblätter beizulegen. Eine unterlassene bzw. nicht vollständige Erklärung kann zum Ausschluss führen (Formblätter sind Teil der Vergabeunterlagen): - Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn - Eigenerklärung zur EU-Sanktionsverordnung - EMAS - Zusätzliche Vereinbarungen zur Umweltverträglichkeit Bei Bewerbergemeinschaften ist eine von sämtlichen Mitgliedern ausgefüllte "Bewerbergemeinschaftserklärung" (Teil der Vergabeunterlagen) einzureichen. Bei Vorliegen einer Eignungsleihe muss mit der Bewerbung der Nachweis geführt werden, dass dem Bewerber die erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen (§ 47 Abs. 1 VgV). Der Nachweis ist durch eine Verpflichtungserklärung Eignungsleihe (Formblatt Teil der Vergabeunterlagen) zu führen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Folgende erforderliche Eigenerklärungen sind unter Pkt. 2.1. des Teilnahmeantrags abzugeben - eine unterlassene bzw. nicht vollständige Erklärung kann zum Ausschluss führen: - Erklärung, dass die übersandten bzw. die ggf. über die Vergabeplattform mitgeteilten Änderungen der Unterlagen zum Teilnahmewettbewerb Gegenstand des Antrages sind. - Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und/oder Verurteilungen nach § 42 Abs.1 VgV und §§ 123,124 GWB (ausgenommen Selbstheilung - vgl. Hinweis im Teilnahmeantrag). - Erklärung, dass eine Berufshaftpflichtversicherung (bei Bewerbergemeinschaften von jedem Mitglied) besteht und dass diese im Falle einer Beauftragung ggf. entsprechend der unten aufgeführten Deckungssummen für Personen- und sonstige Schäden erhöht wird. - Erklärung, dass diese Planungs-/ Dienstleistung unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgt. - Angaben zur wirtschaftl. Verknüpfung mit Dritten (bei BG von jedem Mitglied und der NU). - Erklärung, dass alle vom Auftraggeber in schriftlicher, mündlicher oder digitaler Form erhaltenen Informationen nicht an Dritte weitergegeben bzw. zugänglich gemacht werden und nur im Rahmen dieses Verfahrens verwendet werden. Weitere Informationen siehe Vergabeunterlagen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: HAFTPFLICHTVERSICHERUNGEN Für die Ausführung des Auftrags ist eine Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen in Höhe von 3,0 Mio. € für Personenschäden und 3,0 Mio. € für sonstige Schäden erforderlich (bei BG und NU von jedem Mitglied). Die erforderliche Eigenerklärung ist mit dem Teilnahmeantrag zu leisten.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: FACHKRÄFTE: - Anzahl der auftragsbezogenen Fachkräfte ---

Mindesteignung Fachkräfte: 3 Fachkräfte. Nichterreichen der Mindesteignung führt zum Ausschluss der Bewerbung. REFERENZEN: max. 100 Punkte werden wie folgt vergeben: 2 Referenzen zu Neubauten mit vergleichbarer Tragstruktur und Schwierigkeit (Honorarzone III) - (50 Punkte je Referenz) - für die Wertung der Vergleichbarkeit ist die Referenz eindeutig auf dem Formblatt zu beschreiben --- Mindesteignung Referenzen: 1 grundsätzlich wertbare Referenz --- Wertungsfähig sind Referenzprojekte unter den folgenden Bedingungen: - Abschluss der Grundleistungen: nicht vor 2019 - Leistungsumfang zum Stichtag der Bekanntmachung: mind. 75 % der HOAI Grundleistung der Tragwerksplanung gem. §§ 49 ff. HOAI - Bauwerkskosten: mind. 5 Mio. Euro netto KG 300 UMSATZ: Angaben zum Umsatz des Bewerbers der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre für vergleichbare Leistungen (Tragwerksplanung) in Euro netto. Bei Bewerbergemeinschaften werden die Umsätze der einzelnen Mitglieder addiert und in Summe angegeben. Bei Nachunternehmern gilt, dass Umsätze von Nachunternehmern aus dem Bereich, der für die Eignungsleihe in Betracht kommenden Leistungen ebenfalls addiert und mit angegeben werden. --- Mindesteignung Umsatz: 250.000 Euro netto im Mittel der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Nichterreichen der Mindesteignung führt zum Ausschluss der Bewerbung. --- Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 122 ff. GWB, §§ 42 ff. VgV), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektteam/Projektorganisation

Opis: Projektteam/Projektorganisation, siehe Anlage 1 und 9

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektanalyse/Herangehensweise

Opis: Projektanalyse/Herangehensweise, siehe Anlage 1 und 9

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f1854d6e9-1b0913bfeba37ee9

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 14/08/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.had.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 03/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.
Dodatne informacije: Rückfragen zum Verfahren sind bis spätestens 10 Tage vor Fristende über die Vergabeplattform einzureichen. Referenzen als Nachweis der Eignung: Es werden nur Referenzen gewertet, welche auf den Formblättern "Referenzprojekt Tragwerksplanung" (siehe Vergabeunterlagen) beschrieben sind. Referenzen aus früheren Tätigkeiten werden zugelassen, soweit eine Bescheinigung des früheren Arbeitgebers oder Auftraggebers vorliegt, dass diese Referenzen in leitender Position erbracht wurden. Neben den im Teilnahmeantrag unter Punkt 2.1 abzugebenden Erklärungen sind folgende Erklärungen dem Teilnahmeantrag in Form separater, vollständig ausgefüllter Formblätter beizulegen. Eine unterlassene bzw. nicht vollständige Erklärung kann zum Ausschluss führen (Formblätter sind Teil der Vergabeunterlagen): - Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn - Eigenerklärung zur EU-Sanktionsverordnung - EMAS - Zusätzliche Vereinbarungen zur Umweltverträglichkeit Bei Bewerbungsgemeinschaften ist eine von sämtlichen Mitgliedern ausgefüllte "Bewerbungsgemeinschaftserklärung" (Teil der Vergabeunterlagen) einzureichen. Bei Vorliegen einer Eignungsleihe muss mit der Bewerbung der Nachweis geführt werden, dass dem Bewerber die erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen (§ 47 Abs. 1 VgV). Der Nachweis ist durch eine Verpflichtungserklärung Eignungsleihe (Formblatt Teil der Vergabeunterlagen) zu führen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. **Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt
Informacije o rokih za revizijo: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau, für die Stadt Riedstadt

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau, für die Stadt Riedstadt

8. Organizacije

8.1. **ORG-7001**

Uradno ime: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau, für die Stadt Riedstadt

Registrska številka: 06433000-KV-32

Poštni naslov: Wilhelm-Seipp-Strasse 4

Mesto: Groß-Gerau

Poštna številka: 64521

Podregija države (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Kommunales Vergabezentrum Kreis Groß-Gerau

E-naslov: kvz@kreisgg.de

Tel.: +49 6152989861

Spletni naslov: <https://www.kreisgg.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Osrednji nabavni organ, ki oddaja javna naročila ali sklepa okvirne sporazume za gradnje, blago ali storitve za druge kupce

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. **ORG-7004**

Uradno ime: Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registrska številka: DE812056745

Poštni naslov: Wilhelminenstraße 1 - 3

Mesto: Darmstadt

Poštna številka: 64283

Podregija države (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@rpda.hessen.de

Spletni naslov: <https://rp-darmstadt.hessen.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. **ORG-7005**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 698568a0-55fd-4cb0-b50e-05adaa678d71 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 01/07/2026 13:44:44 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 454480-2026
Številka izdaje UL S: 125/2026
Datum objave: 02/07/2026